



DIVERSITY 4 KIDS

Formation continue pour le personnel encadrant l'enfance
Ausbildung für das Fachpersonal im Bereich der frühen Kindheit

Objectifs de la formation

Proposer au personnel des écoles fondamentales, et éducateurs des maisons relais une formation commune sur le thème de la diversité et du genre adaptée à l'enfance.

A quoi sert la formation ?

- Favoriser la mise en relation du personnel des maisons relais et des écoles fondamentales, ce qui augmentera l'efficacité des objectifs recherchés, en créant une ligne de conduite commune.
- Identifier les sources de conflits, comment les prévenir et les transformer.
- Actualiser des techniques déjà apprises.
- S'approprier des outils pour résoudre des difficultés liées à la diversité ou à la gestion des conflits.
- Améliorer les conditions de travail et le climat scolaire.
- Améliorer les relations élèves/enseignants, et élèves entre eux.
- Permettre à chaque enfant de développer son potentiel.
- Favoriser/aider à la gestion des émotions et réactions des enfants.
- Conforter les parents via la transparence des actions concrètes de lutte contre la violence à l'école et le Mobbing....
- Promouvoir une communication positive.
- Promouvoir une ouverture au différent.

Ziele der Ausbildung

Dem Personal von Grundschulen und den Erziehern in den Maison Relais wird eine Ausbildung zum Thema Diversität- und Genderpädagogik in der frühen Kindheit angeboten.

Was beinhaltet die Ausbildung?

- Schaffung einer gemeinsamen Strategie für das Personal von Grundschulen und der Maison Relais, damit die angestrebten Ziele effizienter erreicht werden.
- Identifizierung von Konfliktpotentialen und wie man sie umwandelt und vermeidet.
- Auffrischung von bereits erworbenen Techniken.
- Einsatz der vorhandenen Instrumente zur Lösung von Konflikten, die die Diversität mit sich bringt.
- Verbesserung der Arbeitsbedingungen und des Schulklimas.
- Verbesserung der Beziehungen zwischen Schülern und Lehrern und unter Schülern.
- Jedem Kind erlauben, sein Potential zu entwickeln.
- Förderung/Unterstützung der Kontrolle der Gefühle und Reaktionen der Kinder im Bezug auf die Diversität mit Kindern.
- Die Eltern durch konkrete Aktionen gegen Gewalt und Mobbing in der Schule unterstützen.
- Förderung einer positiven Kommunikation.
- Förderung einer Offenheit gegenüber dem Anderssein.



Méthodes

La formation Diversity4Kids propose :

- des outils concrets : exemples d'activités pour travailler sur la diversité.
- des activités pédagogiques interactives et ludiques.
- un apprentissage par la pratique.

Elle sera dispensée par les formateurs de l'association 4Motion. Ceux-ci mettront l'accent sur une démarche qui se veut participative et interactive et qui vise à mettre directement en pratique les acquis de la formation dans la vie quotidienne des participants. Elle sera largement adaptée à leurs attentes et besoins.



Methoden

Die Diversity4Kids Ausbildung bietet an:

- Konkrete Instrumente: Beispiele von Aktivitäten, um an der Diversität zu arbeiten
- Interaktive pädagogische Aktivitäten und Spiele
- Learning by doing

Die Ausbildung wird von Ausbildern der Vereinigung 4Motion gehalten. Der Ansatz ist partizipativ und interaktiv und zielt darauf ab, die erworbenen Kenntnisse sofort im Alltag der Teilnehmer umzusetzen. Die Ausbildung wird deren Bedürfnissen und Erwartungen angepasst.



A - Module de base

(obligatoire pour tous les participants):

introduction à l'éducation à la diversité et sensibilisation
à l'égalité des chances – 9h



Cette partie de la formation procède en trois étapes : explorer son identité socioculturelle et apprendre à se « décentrer » ; développer sa sensibilité à toutes les dimensions de la diversité à travers une confrontation individuelle à ses propres préjugés et un travail en groupe sur des cas pratiques ; et le choix d'activités ou de projets à réaliser par la suite.

B - Modules Thématisques

(2 modules au choix parmi les 4 suivants) – chaque module 3h

Les modules thématiques permettent d'approfondir certains aspects du module de base.

Deux modules seront à choisir par les participant(e)s parmi les 4 proposés :

1. Estime de soi, émotions et corps

Ce module vise à accompagner les professionnels dans la promotion de l'estime de soi de l'enfant. Il s'agit d'apprendre à connaître et à accepter les émotions (la joie, la colère, la frustration, la tristesse, la honte, l'amour), de voir comment elles se différencient des sentiments et à développer l'empathie pour réagir aux émotions et sentiments des autres. Enfin, le module favorise la connaissance et l'acceptation de son corps, de ses identités sociales et culturelles, de ses limites.

2. Discriminations et conflit

Ce module vise à développer des compétences pour combattre efficacement les discriminations et désamorcer les conflits relatifs à la diversité sexuelle, sociale,

A - Basismodul

(obligatorisch für alle Teilnehmer/innen):

Einführung in die Erziehung zur Diversität und Sensibilisierung zur Chancengleichheit – 9 Stunden

Dieser Teil der Ausbildung erfolgt in drei Etappen: die eigene sozio-kulturellen Identität erkunden und lernen sich zu „dezentrieren“; die Förderung der Sensibilität für alle Aspekte der Diversität anhand einer Auseinandersetzung mit den eigenen Vorurteilen und eine Arbeitsgruppe zu den praktischen Fällen; und die Auswahl von Aktivitäten oder Projekten, die danach umgesetzt werden sollen.



B - Thematische Module

(2 Module von den vier folgenden stehen zur Auswahl),
jedes Modul zu je 3 Stunden

Die thematischen Module erlauben die Vertiefung einiger Aspekte der Basismodule.

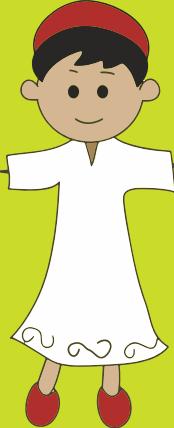
Von den vier vorgestellten Modulen sollen zwei von den Teilnehmern/innen ausgewählt werden:

1. Selbstwertgefühl, Emotionen und Körper

Dieses Modul unterstützt das Fachpersonal dabei die Selbstachtung des Kindes zu fördern. Es geht darum, Emotionen (Freude, Wut, Frustration, Trauer, Scham, Liebe) zu erkennen und zuzulassen, herauszufinden, wie sie sich vom Empfinden unterscheiden und Empathie dafür zu entwickeln, wie man auf Emotionen und Gefühle der anderen reagiert. Schließlich fördert das Modul das Bewusstsein und die Akzeptanz seines eigenen Körpers, seiner gesellschaftlichen und kulturellen Identität und seiner Grenzen.

2. Diskriminierung und Konflikt

Dieses Modul fördert die Entwicklung von Kompetenzen zur wirksamen Bekämpfung von Diskriminierung und zur Entschärfung von Konflikten im Zusammenhang mit sexueller, sozialer, kultureller, sprachlicher und religiöser Diversität. Anhand der



culturelle, linguistique, religieuse, etc. En explorant les mécanismes de la discrimination et du conflit à différents niveaux (personnel, interpersonnel et institutionnel), le module aidera les enseignant(e)s et éducateurs/rices à réagir de manière non-violente et appropriée à différents comportements discriminatoires, sexistes ou inégalitaires, afin de créer un climat de respect des différences, de dignité et d'équité au sein de l'école et de la maison relais.

3. Pédagogie du genre

Ce module vise à approfondir une dimension transversale de la diversité qui est primordiale dans le travail éducatif avec tous les enfants : le genre.

Il s'agit de prendre du recul sur les pratiques et les postures professionnelles des acteurs/rices de l'enfance et de déconstruire les images stéréotypées des rôles féminins et masculins pour favoriser le développement d'une démarche égalitaire entre filles et garçons au sein de la maison-relais et de l'école. Ce module aborde tout d'abord la perception de l'égalité des chances dans la société aujourd'hui et fournit ensuite des outils aux enseignant(e)s et éducateurs/rices pour développer une démarche sensible au genre au sein des écoles et maisons relais.

4. Jeux, livres et espaces

Ce module vise à analyser comment certains jeux, jouets, livres et espaces participent à la construction de rôles sociaux et de stéréotypes, et en quoi ils peuvent renforcer des préjugés, des pratiques discriminatoires ou humiliantes, des situations sexistes ou inégalitaires. Dans le cadre de ce module, il s'agira de découvrir et de mobiliser des outils en faveur d'un travail pédagogique plus soucieux de l'égalité et de l'inclusion de tou(te)s.

C - Module accompagnement

(obligatoire pour tous les participants):

suivi de l'échange et de la coopération – 3h

L'objectif est :

- Organiser une réunion de tous les participants des écoles et maisons relais à la formation, afin d'apporter des pistes de réflexions pour approfondir les apprentissages.
- Faire la synthèse des activités qu'on souhaite entreprendre.
- Etablir une ligne de conduite afin d'atteindre l'objectif de l'intégration de la diversité par le biais d'un travail en commun des maisons relais et écoles.

Erforschung der Diskriminierungsmechanismen und Konflikten auf verschiedenen Ebenen (persönlich, zwischenmenschlich und institutionell) hilft das Modul den Lehrern/innen und Erziehern/innen, gewaltfrei und angemessen auf verschiedene sexistische und diskriminierende Verhaltensweisen zu reagieren, um ein Klima des Respekts und der Achtung von Unterschieden, Würde und Gleichheit in der Schule und in den Maison Relais zu schaffen.

3. Genderpädagogik

Dieses Modul fördert die Vertiefung der transversalen Dimension der Diversität, was in der pädagogischen Arbeit mit Kindern von großer Bedeutung ist: die Geschlechter. Es gilt, sich von den professionellen Praktiken und Haltungen der Akteure im Bereich der frühen Kindheit zu distanzieren und stereotype Bilder von männlichen und weiblichen Rollen abzubauen, um den egalitären Ansatz zwischen Mädchen und Jungen der Maison Relais und in der Schule zu fördern. Dieses Modul befasst sich zunächst mit der Wahrnehmung der Chancengleichheit in der heutigen Gesellschaft und liefert anschließend Lehrern/innen und Erziehern/innen das Tool zur Entwicklung einer einfühlsamen Vorgehensweise zum Genderthema in Schulen und Maison Relais.

4. Spiele, Bücher und Räume

Anhand dieses Moduls wird untersucht, wie Spiele, Spielzeug, Bücher und Räume zur Bildung von sozialen Rollen und Stereotypen beitragen und inwiefern sie Vorurteile, diskriminierende oder erniedrigende Praktiken, sexistische oder ungleiche Situationen verstärken. Im Rahmen dieses Moduls sollten Tools vermehrt eingesetzt werden, die zur Förderung eines gewissenhaften Umgangs mit Gleichheit und Integration beitragen.

C - Begleitendes Modul

(obligatorisch für alle Teilnehmer/innen):

Austausch und Kooperation – 3 Stunden

Ziel ist:

- Die Einberufung einer Zusammenkunft zwischen allen Ausbildungsteilnehmern/innen von Schulen und Maison Relais, um Wege aufzuzeigen, wie man das Gelehrte vertiefen kann.
- Die Synthese derjenigen Aktivitäten, die unternommen werden sollen.
- Das Erstellen eines Verhaltenskodex, wie das Ziel der Integration der Diversität durch die Zusammenarbeit zwischen Maison Relais und den Schulen zu erreichen ist.

D - Réalisation d'une activité suivie par une réunion avec un/e formateur/trice - 2h

Chaque participant(e) ou groupe de participants devrait enfin réaliser une activité, un atelier ou un projet pédagogique de son choix (d'une durée de min. 2h) pour compléter la formation. Il s'agit par exemple de concevoir un workshop ludique avec les enfants, d'organiser une semaine thématique, ou de mettre en place un projet impliquant toute l'école et/ou la maison relais...

Pour ce faire, un système de coaching, à la demande, sera mis en place qui permettra d'assister les participants.

Par ailleurs, un soutien financier sera apporté aux participants dont les projets seront les plus proches des principaux critères de la formation, à savoir :

- Aborder le thème de l'égalité des chances et de la diversité adaptée à l'enfance.
 - Effectuer une réalisation en commun entre personnel enseignant et celui des maisons relais.

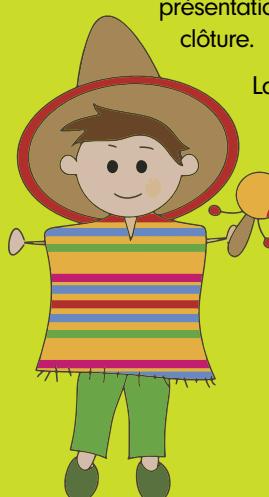
En tout trois projets, préalablement sélectionnés, pourront ainsi bénéficier de cette aide.

Indépendamment de cette sélection, chaque projet pédagogique réalisé fera l'objet d'une évaluation finale par les formateurs/rices et les porteurs de projet – MEC asbl.

Une promotion de l'ensemble des projets réalisés aura également lieu lors d'une présentation globale, en décembre 2014, dans le cadre d'une cérémonie de clôture.

La planification de la formation s'étalera de l'automne 2013 au courant de l'année 2014.

Elle sera dispensée par les formateurs et formatrices de l'association 4Motion, qui sont choisies sur base de leurs compétences et expériences dans le domaine de la formation et du sujet spécifique. Actuellement font partie de l'équipe de formation : Martine Wiltzius, Gary Diderich, Eric Pallandre, Kévin Haddad, Natalia Kowbasiuk.



D - Durchführung einer Aktivität gefolgt von einem Meeting mit einem Ausbilder/in – 2 Stunden

Zur Vervollständigung der Ausbildung sollte jeder Teilnehmer oder jede Gruppe von Teilnehmern eine Aktivität, einen Workshop oder ein rein pädagogisches Projekt seiner Wahl durchführen (mindestens 2 Stunden). Es geht z. B. darum, einen Workshop mit den Kindern, eine thematische Woche oder ein Projekt unter Einbeziehung der gesamten Schule und/oder Maison Relais zu organisieren...

Zu diesem Zweck wird auf Anfrage ein Coaching zur Unterstützung der Teilnehmer zur Verfügung gestellt.

Darüber hinaus wird die finanzielle Unterstützung derjenigen Teilnehmer gewährleistet, deren Projekte den wichtigsten Kriterien der Ausbildung am ehesten entsprechen:

- Die Behandlung des Themas der Chancengleichheit und die an die frühe Kindheit angepasste Diversität.
 - Die Durchführung einer gemeinsamen Aktion zwischen den Lehrern/innen und Mitarbeitern/innen der Maison Relais.

Insgesamt drei vorher ausgewählte Projekte können diese Unterstützung in Anspruch nehmen.

Unabhängig von dieser Auswahl wird jedes ausgeführte pädagogische Projekt von Ausbildern/innen und dem Projektträger der MEC asbl abschliessend evaluiert.

Eine Förderung aller realisierten Projekte findet zudem bei einer umfassenden Präsentation im Rahmen der Abschlussfeier im Dezember 2014 statt.

Die Planung von Ausbildungen sollte im Herbst 2013 beginnen und endet in Jahr 2014.

Sie wird von den Ausbildern/innen der Vereinigung 4Motion geleitet, die aufgrund ihrer Fähigkeiten und Erfahrungen im Bereich von Ausbildungen und aufgrund dieses spezifischen Themas ausgewählt werden. Zum Ausbildungsteam gehören derzeit: Martine Wiltzius, Gary Diderich, Eric Pallandre, Kévin Haddad, Natalia Kowbasiuk.

Publics-cibles

Le personnel des maisons relais et des écoles fondamentales de la Région Mullerthal. Diversity4Kids est reconnue dans le cadre de la formation continue UFOCOR, également par le SCRIPT et reçoit le soutien du Ministère de l'Education Nationale et du Ministère de la Famille.

Inscription

La planification de la formation s'étalera de l'automne 2013 au courant de l'année 2014. Les dates seront précisées ultérieurement en fonction du nombre d'écoles et de maisons relais participantes. La priorité sera donnée aux candidatures de groupes (écoles + maisons relais d'une même commune).

Les candidatures des écoles et maisons relais peuvent être déposées auprès du MEC asbl jusqu'au 15 juillet 2013 – par poste, par e-mail : aurelia.pattou@mecasbl.lu ou par téléphone au 26.72.00.35.

Zielgruppe

Das Personal von Maison Relais und Grundschulen aus der Region Müllerthal. Diversity4Kids ist eine anerkannte Ausbildung im Rahmen der UFOCOR Ausbildung und innerhalb von SCRIPT und wird vom Erziehungsministerium und vom Familienministerium unterstützt.

Anmeldung

Die Planung der Ausbildung beginnt im Herbst 2013 und endet im Jahr 2014. Wenn die Zahl der teilnehmenden Grundschulen und Maison Relais feststeht, werden die definitiven Daten bekannt gegeben.

Kandidaturen von Grundschulen und Maison Relais können noch bis zum 15. Juli 2013 an die MEC asbl, per Email: aurelia.pattou@mecasbl.lu oder per Telefon (26 72 00 35) eingereicht werden.

Oui, je veux!
Ja, ich will!

Ecole | Schule :

Maison Relais :

Commune | Gemeinde :

Nom et prénom de la personne de contact :
Name und Vorname der Kontaktperson :

Adresse :

Téléphone :

E-mail :





Veuillez envoyer à
Bitte schicken an

MEC a.s.b.l.

Service Régional à l'Egalité des Chances
30, route de Wasserbillig
L-6490 Echternach

aurelia.pattou@mecasbl.lu

Impressum:



MEC a.s.b.l.

Service Régional à l'Egalité des Chances
30, route de Wasserbillig
L-6490 Echternach
Tél.: +352 26 72 00 35
www.mecasbl.lu



Grafik

Ka Communications S.à r.l.
www.kacom.lu

Fotos & Illustrationen

©fotolia.com:
casaltamoida, Kablonk Micro,
Christian Schwier, diego cervo,
SerrNovik, Monkey Business



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture
et du Développement rural



Fonds européen agricole pour le développement rural:
l'Europe investit dans les zones rurales

4 motion
education for social change